

# QUY TẮC BẢO HIỂM NGƯỜI VIỆT NAM DU LỊCH NƯỚC NGOÀI

(Ban hành kèm theo Quyết định số 0087/08/QĐ-HV/PHH ngày 31 tháng 10 năm 2008  
của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Bảo Hiểm Hùng Vương)

## I. NGUYÊN TẮC CHUNG

### Điều 1. Giải thích từ ngữ

Những thuật ngữ sau đây trong Quy tắc này được hiểu:

<b>Người được bảo hiểm</b>	là người có tên trong Giấy yêu cầu bảo hiểm, được <b>BHV</b> chấp nhận cấp Giấy chứng nhận bảo hiểm và được hưởng quyền lợi khi rủi ro được bảo hiểm xảy ra cho người đó.
<b>Công ty bảo hiểm</b>	là Công Ty Cổ Phần Bảo Hiểm Hùng Vương ( <b>BHV</b> ).
<b>Số tiền bảo hiểm</b>	là số tiền tối đa <b>BHV</b> có thể trả cho Người được bảo hiểm trong một vụ tai nạn, được nêu trong Hợp đồng bảo hiểm.
<b>Tai nạn</b>	Tai nạn thuộc phạm vi bảo hiểm là những tai nạn xảy ra do một lực bất ngờ, ngoài ý muốn của Người được bảo hiểm, từ bên ngoài tác động lên thân thể Người được bảo hiểm và là nguyên nhân trực tiếp làm cho Người được bảo hiểm bị chết hoặc thương tật thân thể.
<b>Hành lý tư trang</b>	Là những đồ dùng thuộc sở hữu của Người được bảo hiểm mà thường được Người được bảo hiểm mang theo mình.
<b>Bệnh bất ngờ</b>	Có nghĩa là Ốm đau hoặc Bệnh bất ngờ, không đoán biết trước, bộc phát và có nguồn gốc sau ngày hợp đồng bảo hiểm có hiệu lực. Đồng thời, do ốm đau hoặc bệnh đó, Người được bảo hiểm hay người đại diện của Người được bảo hiểm cần phải yêu cầu được điều trị y tế.
<b>Thương tật tạm thời</b>	là các thương tật nêu tại mục "THƯƠNG TẬT TẠM THỜI" trong Bảng tỷ lệ trả tiền bảo hiểm thương tật theo Quyết định số 05/TCBH ngày 02 tháng 01 năm 1993 của Bộ Tài chính.
<b>Thương tật vĩnh viễn</b>	là các thương tật nêu tại mục "THƯƠNG TẬT VĨNH VIỄN" trong Bảng tỷ lệ trả tiền bảo hiểm thương tật theo Quyết định số 05/TCBH ngày 02 tháng 01 năm 1993 của Bộ Tài chính.

## **Điều 2. Đối tượng bảo hiểm**

1. Theo các điều kiện, điều khoản quy định trong quy tắc này, Công ty Cổ phần Bảo Hiểm Hùng Vương (**BHV**) nhận bảo hiểm cho những người đi tham quan, nghỉ mát, thăm viếng bạn bè, bà con, dự các hội nghị quốc tế, đại hội, thi đấu thể thao, biểu diễn nghệ thuật, làm việc (dưới đây gọi là Người được bảo hiểm) theo các hình thức sau:
  - a. Tập thể đi thành đoàn có tổ chức và chương trình cụ thể đã định trước.
  - b. Cá nhân.
2. Trường hợp Người được bảo hiểm khảo sát, thám hiểm, biểu diễn nguy hiểm, đua xe, đua ngựa, đua thuyền, thi đấu có tính chất chuyên nghiệp các môn: bóng đá, đấm bốc, leo núi, lướt ván... chỉ được bảo hiểm với điều kiện đã nộp thêm phụ phí bảo hiểm cho **BHV** theo quy định tại Biểu phí và Số tiền bảo hiểm.

## **Điều 3. Quyền lợi khác**

Người được bảo hiểm theo quy tắc này vẫn được tham gia và hưởng quyền lợi của các loại hình bảo hiểm khác.

## **II. PHẠM VI BẢO HIỂM**

### **Điều 4. Phạm vi bảo hiểm bao gồm các rủi ro sau đây:**

1. Thương tật thân thể hoặc chết do tai nạn.
2. Ốm đau hoặc chết không do tai nạn trong thời hạn bảo hiểm
3. Mất, thiệt hại hành lý và vật dụng riêng mang theo người có thể quy hợp lý cho các nguyên nhân: cháy, nổ, phương tiện chuyên chở bị đâm va, chìm, lật đổ, rơi.
4. Mất nguyên kiện hành lý gửi theo chuyến hành trình.

## **III. KHÔNG THUỘC TRÁCH NHIỆM BẢO HIỂM**

### **Điều 5. BHV không chịu trách nhiệm đối với:**

1. Rủi ro xảy ra do những nguyên nhân trực tiếp sau:
  - a. Người được bảo hiểm cố ý vi phạm: pháp luật, quy định của nước đến du lịch, và nội quy của cơ quan tổ chức du lịch.
  - b. Hành động cố ý của Người được bảo hiểm hoặc người thừa kế hợp pháp (là người được chỉ định nhận tiền bảo hiểm theo giấy chứng nhận bảo hiểm hoặc di chúc hay theo pháp luật).
  - c. Người được bảo hiểm bị ảnh hưởng của rượu, bia, ma túy hay các chất kích thích tương tự khác.
  - d. Chiến tranh, nội chiến, nổi dậy quân sự, khởi nghĩa, nổi loạn, cách mạng, đảo chính, thiết quân luật, binh biến hoặc dân biến;
  - e. Khủng bố hoặc các hành động có liên quan đến khủng bố;
  - f. Phản ứng phân rã hạt nhân, phản ứng tổng hợp hạt nhân hay nhiễm phóng xạ;
  - g. Thi đấu thể thao, tham gia vào bất kỳ môn thể thao hoặc trò chơi nào mang tính chuyên nghiệp, đấm bốc, đua xe, leo đá hoặc leo núi có sử dụng dây thừng hoặc thiết

bị khác, lứt ván, điều lượn, nhảy dù, cưỡi ngựa, lặn có bình dưỡng khí ở độ sâu hơn 20 mét.

2. Những chi phí phát sinh theo Điều 11.3 dưới đây trong trường hợp:
  - a. Người được bảo hiểm phát bệnh tâm thần, mang thai (trừ trường hợp sảy thai do hậu quả của tai nạn), sinh đẻ.
  - b. Người được bảo hiểm bị cao huyết áp, các bệnh tim mạch, tai biến mạch máu não/đột quỵ;
  - c. Người được bảo hiểm tiếp tục điều trị tổn thương hoặc bệnh tật phát sinh trước khi bảo hiểm có hiệu lực.
  - d. Điều trị hoặc sử dụng thuốc không theo chỉ dẫn của Y, Bác sĩ điều trị.
3. Những thiệt hại về hành lý theo Điều 13 dưới đây trong trường hợp:
  - a. Mất vàng, đá quý, kim loại quý, tiền mặt, séc, hộ chiếu, bằng lái xe, vé các loại, chứng từ có giá trị như tiền, bản vẽ, bản thiết kế.
  - b. Đồ vật bị xây xát, ướt, mà không làm mất chức năng của nó.
  - c. Cơ quan nhà nước có thẩm quyền trưng thu, cầm giữ hoặc tịch thu.
4. Các điểm loại trừ được thể hiện trên Hợp đồng, Giấy chứng nhận, Phụ lục sửa đổi bổ sung.

#### **IV. HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM, HIỆU LỰC BẢO HIỂM, PHÍ BẢO HIỂM VÀ SỐ TIỀN BẢO HIỂM**

##### **Điều 6. Hợp đồng bảo hiểm người Việt Nam du lịch nước ngoài được ký kết giữa BHV và người tham gia bảo hiểm:**

1. Trường hợp tham gia bảo hiểm tập thể, BHV ký hợp đồng với tập thể đó kèm theo danh sách các cá nhân được bảo hiểm.
2. Trường hợp tham gia bảo hiểm cá nhân, **BHV** cấp giấy chứng nhận bảo hiểm cho từng cá nhân.

Phí bảo hiểm do người tham gia bảo hiểm hoặc đại diện người tham gia bảo hiểm nộp cho **BHV** khi ký hợp đồng bảo hiểm.

##### **Điều 7. Biểu phí và Số tiền bảo hiểm**

Biểu phí và Số tiền bảo hiểm được ban hành cùng với quy tắc này.

Phí bảo hiểm được nộp bằng loại tiền nào, Số tiền bảo hiểm được trả bằng loại tiền ấy. Số tiền bảo hiểm là giới hạn trách nhiệm tối đa của **BHV** đối với Người được bảo hiểm về người và hành lý trong một vụ tai nạn.

##### **Điều 8. Hiệu lực bảo hiểm**

Bảo hiểm có hiệu lực kể từ khi Người được bảo hiểm làm xong thủ tục xuất cảnh để rời khỏi Việt Nam đi du lịch nước ngoài và kết thúc khi làm xong thủ tục nhập cảnh về nước. Bảo hiểm không có hiệu lực trong khi Người được bảo hiểm nói ở Điều 2.1a trong quy tắc này tự ý rời bỏ hành trình đã định trước của Công ty du lịch mà không có sự thỏa thuận với **BHV** bằng văn bản.

##### **Điều 9. Gia hạn hợp đồng**

Trường hợp Người được bảo hiểm đi du lịch vượt quá thời gian ghi trên hợp đồng bảo hiểm hoặc giấy chứng nhận bảo hiểm và muốn gia hạn hợp đồng bảo hiểm, đại diện Người được bảo

hiêm phải nộp thêm phí bảo hiểm trước khi hết hạn đã ghi trên hợp đồng bảo hiểm. Nếu không gia hạn thì bảo hiểm sẽ kết thúc vào đúng 24 giờ ngày cuối cùng của thời hạn bảo hiểm quy định nói trên.

Trường hợp Người được bảo hiểm đang đi với tư cách là hành khách trên phương tiện công cộng trở về nước và nếu theo dự định sẽ đến nơi trước khi kết thúc thời hạn bảo hiểm ghi trên hợp đồng bảo hiểm, nhưng bị chậm trễ vì lý do khách quan thì thời hạn được tự động kéo dài cho đến khi hành trình trở về của Người được bảo hiểm chấm dứt và không phải nộp thêm phí bảo hiểm.

#### **Điều 10. Hủy bỏ hợp đồng**

Trường hợp một trong hai bên đề nghị hủy bỏ hợp đồng bảo hiểm, phải thông báo cho bên kia biết trước 24 giờ. Nếu hợp đồng được hai bên thỏa thuận hủy bỏ, phí bảo hiểm của thời gian còn lại sẽ được hoàn trả 80% với điều kiện đến thời điểm đó, Người được bảo hiểm chưa có lần nào được **BHV** chấp nhận trả tiền bồi thường.

### **V. QUYỀN LỢI CỦA NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM**

#### **Điều 11. Quyền lợi bảo hiểm**

1. Trường hợp Người được bảo hiểm bị chết do tai nạn thuộc phạm vi bảo hiểm, **BHV** sẽ trả toàn bộ số tiền bảo hiểm ghi trong hợp đồng bảo hiểm hoặc giấy chứng nhận bảo hiểm.
2. Trường hợp Người được bảo hiểm bị thương do tai nạn thuộc phạm vi bảo hiểm, **BHV** trả tiền bảo hiểm theo quy định tại Bảng tỷ lệ trả tiền bảo hiểm thương tật theo Quyết định số 05/TCBH ngày 02 tháng 01 năm 1993 của Bộ Tài chính.
3. **BHV** trả tiền bảo hiểm đối với những chi phí cần thiết và hợp lý do hậu quả của tai nạn, ốm đau thuộc phạm vi bảo hiểm, nhưng không vượt quá Số tiền bảo hiểm ghi trong hợp đồng bảo hiểm hoặc giấy chứng nhận bảo hiểm, bao gồm:
  - a. Tiền trợ cấp cho mỗi ngày nằm điều trị do ốm đau tại bệnh viện nước ngoài bằng 0,2% Số tiền bảo hiểm ghi trong Hợp đồng bảo hiểm.
  - b. Chi phí hồi hương Người được bảo hiểm trong trường hợp không tiếp tục điều trị ở nước ngoài, gồm các chi phí:
    - Tiền thuê xe cấp cứu đưa ra sân bay trở về nước
    - Tiền thuê thêm ghế phụ, dụng cụ y tế và thuốc điều trị mang theo (trong trường hợp cần thiết)
    - Tiền ăn, ở tại khách sạn và đi lại cho một người cần phải đi kèm để chăm sóc Người được bảo hiểm khi hồi hương, theo yêu cầu giám đốc bệnh viện nơi Người được bảo hiểm đang điều trị do tình trạng thương tích hoặc bệnh tật quá hiểm nghèo của Người được bảo hiểm.
  - c. Chi phí vận chuyển xác hoặc tro và hành lý của Người được bảo hiểm về Việt Nam trong trường hợp Người được bảo hiểm bị chết không do tai nạn. Trường hợp hỏa táng ở nước ngoài sẽ được thanh toán chi phí hỏa táng.

Tùy theo yêu cầu của người được bảo hiểm hoặc đánh giá của Công ty Bảo hiểm, các quyền lợi trên có thể được thu hẹp cho phù hợp với điều kiện Công ty bảo hiểm sẽ tính toán mức phí hợp lý.

#### **Điều 12.**

Trường hợp trong vòng một năm kể từ ngày xảy ra tai nạn thuộc phạm vi bảo hiểm, Người được bảo hiểm bị chết hoặc vết thương trầm trọng hơn do hậu quả của tai nạn đó, **BHV** sẽ trả

phần chênh lệch còn lại giữa Số tiền bảo hiểm phải trả cho trường hợp này với số tiền đã trả trước đó.

### **Điều 13. Hành lý**

**BHV** bồi thường cho Người được bảo hiểm hành lý và vật dụng riêng bị mất, thiệt hại thuộc phạm vi bảo hiểm theo các quy định dưới đây, nhưng không vượt quá Số tiền bảo hiểm hành lý ghi trong Hợp đồng bảo hiểm:

1. Trường hợp hỏng, mất theo Điều 4 điểm:
  - a. Những đồ vật bị mất, thiệt hại theo lời khai của Người được bảo hiểm sẽ được **BHV** xem xét, giải quyết theo giá trị thực tế của nó tại thời điểm bị mất, thiệt hại trên cơ sở giá của vật mới tương tự ở nước bán hàng tại thời điểm trả tiền bồi thường
  - b. Đồ vật hỏng nhẹ, nếu sửa chữa hay thay thế phụ tùng có thể dùng được, **BHV** thanh toán chi phí sửa chữa và thay thế phụ tùng tại nước ngoài hoặc ở Việt Nam.
  - c. Giới hạn bồi thường đối với bất kỳ một khoản nào ghi trong danh mục, hành lý và vật dụng riêng là 20% Số tiền bảo hiểm về hành lý ghi trong Hợp đồng bảo hiểm. Một cặp hoặc một bộ của đồ vật được coi là một khoản mục.
2. Trường hợp mất nguyên kiện hành lý gửi theo chuyến hành trình, **BHV** bồi thường cho Người được bảo hiểm tối đa đối với mỗi một kg hành lý là 2% Số tiền bảo hiểm hành lý.
3. Trường hợp hành lý hoặc vật dụng riêng đã được bồi thường do bị mất, sau được tìm thấy thì Người được bảo hiểm có quyền nhận lại hành lý đã tìm thấy và hoàn lại số tiền **BHV** đã bồi thường. Nếu Người được bảo hiểm không nhận lại số tài sản này trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được thông báo của **BHV**, thì **BHV** có quyền xử lý số tài sản đó để bù đắp số tiền đã bồi thường.

## **VI. THỦ TỤC TRẢ TIỀN BẢO HIỂM**

**Điều 14. Khi sự kiện bảo hiểm xảy ra, Người được bảo hiểm hoặc đại diện của Người được bảo hiểm cần phải:**

1. Thông báo ngay cho tổ chức du lịch biết trong vòng 24 giờ.
2. Thực hiện những chỉ dẫn của tổ chức du lịch

### **Điều 15. Trả tiền bảo hiểm**

Số tiền bảo hiểm được trả cho Người được bảo hiểm hoặc người Người được bảo hiểm ủy quyền.

Trường hợp Người được bảo hiểm chết thì người thừa kế hợp pháp được nhận số tiền đó.

### **Điều 16. Hồ sơ yêu cầu trả tiền bảo hiểm**

Khi yêu cầu **BHV** trả tiền bảo hiểm, Người được bảo hiểm hoặc người đại diện Người được bảo hiểm hoặc người thừa kế hợp pháp phải gửi cho **BHV** các chứng từ sau đây trong vòng 30 ngày kể từ ngày Người được bảo hiểm rời khỏi bệnh viện ở nước ngoài hoặc bị chết hoặc điều trị khôi thương tích do tai nạn (nhưng không quá 01 năm kể từ lúc xảy ra rủi ro được bảo hiểm), hay mất, hỏng hành lý:

1. Giấy yêu cầu bồi thường.
2. Hợp đồng bảo hiểm và bản sao (trích) danh sách Người được bảo hiểm hoặc giấy chứng nhận bảo hiểm.
3. Những giấy tờ cần thiết trong số những giấy tờ dưới đây liên quan đến trường hợp yêu cầu bồi thường:

- a. Trường hợp thiệt hại về người do tai nạn hoặc ốm đau:
  - Biên bản tai nạn có ghi nhận trường hợp chết hoặc tai nạn
  - Giấy điều trị của cơ quan y tế
  - Biên lai các chi phí y tế, hồi hương và các chi phí khác
  - Giấy chứng tử và giấy xác nhận quyền thừa kế hợp pháp (trường hợp chết)
- b. Trường hợp thiệt hại về hành lý và vật dụng riêng:
  - Bằng chứng chứng minh hành lý, vật dụng riêng bị mất, bị thiệt hại và mức độ tổn thất
  - Biên bản về việc mất toàn bộ kiện hành lý của cơ quan vận chuyển và vé hành lý.
  - Bản kê chi tiết các giá trị tài sản bị thiệt hại
  - Tờ khai hải quan khi xuất cảnh Việt Nam hoặc nước đến du lịch để về Việt Nam trong đó ghi rõ hành lý và tài sản mang theo.
  - Hóa đơn sửa chữa hay thay thế phụ tùng.
- c. Những giấy tờ khác có liên quan mà **BHV** yêu cầu:

Trường hợp Người được bảo hiểm ủy quyền cho người khác nhận tiền bảo hiểm, phải có giấy ủy quyền hợp pháp.

#### **Điều 17. Thế quyền**

Khi nhận tiền bồi thường về hành lý, vật dụng riêng bị mất, hỏng, Người được bảo hiểm phải chuyển quyền khiếu nại đối với người thứ ba (nếu có) trong phạm vi số tiền đã nhận và tạo mọi điều kiện để **BHV** thực hiện quyền khiếu nại này.

#### **Điều 18. Trung thực**

Trường hợp Người được bảo hiểm hoặc người thừa kế hợp pháp của Người được bảo hiểm không trung thực trong việc thực hiện các điều quy định trong quy tắc này, **BHV** có quyền từ chối một phần hoặc toàn bộ Số tiền bảo hiểm tùy theo mức độ vi phạm.

#### **Điều 19. Thời hạn trả tiền bảo hiểm**

**BHV** có trách nhiệm xem xét, giải quyết và thanh toán tiền bảo hiểm trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được đầy đủ hồ sơ hợp lệ.

#### **Điều 20. Thời hạn khiếu nại**

Thời hạn Người được bảo hiểm hay người thừa kế hợp pháp của Người được bảo hiểm khiếu nại về việc trả tiền bảo hiểm là 03 năm kể từ ngày Người được bảo hiểm hay người thừa kế hợp pháp nhận được giấy thông báo kết quả giải quyết của **BHV**. Quá thời hạn trên mọi khiếu nại sẽ không còn giá trị.

### **VII. LỰA CHỌN ĐIỀU KHOẢN MỞ RỘNG**

**Điều 21.** Chiến tranh, nội chiến, nổi dậy quân sự, khởi nghĩa, nổi loạn, cách mạng, đảo chính, thiết quân luật, binh biến hoặc dân biến;

**Điều 22.** Khủng bố hoặc các hành động có liên quan đến khủng bố;

**Điều 23.** Phản ứng phân rã hạt nhân, phản ứng tổng hợp hạt nhân hay nhiễm phóng xạ;

**Điều 24.** Thi đấu thể thao, tham gia vào bất kỳ môn thể thao hoặc trò chơi nào mang tính chuyên nghiệp, đấm bốc, đua xe, leo đá hoặc leo núi có sử dụng dây thừng hoặc thiết bị khác, lướt ván, điều lượn, nhảy dù, cưỡi ngựa, lặn có bình dưỡng khí ở độ sâu hơn 20 mét.

**Điều 25.** Các điều khoản mở rộng khác được ghi trên Hợp đồng hoặc Giấy chứng nhận Bảo hiểm

## **VIII. GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP**

### **Điều 26. Giải quyết tranh chấp**

Mọi tranh chấp có liên quan đến quy tắc bảo hiểm này, nếu các bên không giải quyết được bằng thương lượng, sẽ đưa ra tòa án Thành phố Hồ Chí Minh để giải quyết.

-----